



Ukrainische Schülerinnen und Schüler in Deutschland, der Schweiz und Österreich nehmen am ukrainischen Informatik-Biber teil!

Leitfaden für Lehrkräfte

Ukrainische Schüler und Schülerinnen in Deutschland haben wie im letzten Jahr die Möglichkeit, am ukrainischen Informatik-Biber (Bober) teilzunehmen. Der Wettbewerb findet während der zweiten Biberwoche statt: vom 13. bis zum 18. November. Der Bober kann in der zweiten Biberwoche also prinzipiell zeitgleich durchgeführt werden (die Bearbeitungszeiten weichen jedoch ab, s.u.).

Im Folgenden erläutern wir, wie Sie ukrainischen Schülerinnen und Schülern an Ihrer Schule die Teilnahme ermöglichen können.

Anders als der Schweizer Informatik-Biber wird Bober nicht über ein Online-System bereitgestellt, sondern als ausführbares Programm für Linux bzw. Windows. Rechtzeitig vor dem Wettbewerb werden wir Ihnen für beide Systeme je ein Archiv (Windows: zip, Linux: tar.gz) zur Verfügung stellen, welches das Programm mit Konfigurationsdateien enthält. Auf den für die Teilnahmen vorgesehenen Rechnern entpacken Sie das jeweils passende Archiv und stellen sicher, dass das Programm ausführbar ist.

Schnupperbober: Wie in Deutschland können Sie schon vorab den Bober ausprobieren. Hier können Sie die Pakete für Linux und Windows herunterladen:

- Cloud-Ordner: <https://share.bwinf.de/s/Gf3RmQzj3B3JLXw>
- direkt von der ukrainischen Webseite: <http://bober.net.ua/page.php?name=archive&>

An der selben Stelle finden Sie auch die Lösungen vom Schnupperbober. Der Wettbewerb ist ohne Passwort zugänglich.

Bober-Wettbewerb: Die Pakete für den Wettbewerb werden kurz vor dem Wettbewerb unter diesem Link verfügbar sein: (Diesen Link fragen Sie bitte per Mail unter biber@informatik-biber.ch an).

Unter diesem Link finden Sie außerdem Passwörter zur Teilnahme. Für jede Altersgruppe gibt es ein einheitliches Passwort. Teilen Sie das jeweilige Passwort den Schülerinnen und Schülern erst mit, unmittelbar bevor sie am Wettbewerb teilnehmen. Wer über Programm und Passwort verfügt, hat jederzeit Zugriff auf die Aufgaben.

Um mit der Teilnahme zu beginnen, führen die Schüler das Programm aus: Bobras.exe unter Windows bzw. ./Bobras unter Linux. Daraufhin wählen sie die Altersgruppe aus, an der Sie teilnehmen (z. B. 6-7) und tragen ihre persönlichen Daten ein. Zu den Pflichtfeldern (mit * markiert) gehören Vorname, Nachname, Jahrgangsstufe, Region, Ort und Name der Schule (siehe Übersetzung unten). Als Region wählen sie bitte „Germany“ aus der Dropdown-Liste aus. Nach Eingabe des Passworts der Altersgruppe beginnt die Teilnahme und die Bearbeitungszeit läuft.

Die Bearbeitungszeit beträgt für die Jahrgangsstufen:

2-5: 40 min, 6-7: 50 min, 8-9: 60 min, 10-11: 70 min.

Lösungen der SuS einsenden/hochladen: Sobald der Schüler oder die Schülerin abgibt (oder die Bearbeitungszeit abgelaufen ist), wird eine Datei erstellt, die die ausgewählten Antworten und die eingegebenen persönlichen Daten enthält. Der Dateiname folgt dem Muster Result_2023_<Vorname>_<Nachname>_<Hash>.bbr und wird vom Programm angezeigt. Die Datei wird im Programmordner und auf dem Desktop abgelegt. Diese Datei kopieren Sie bitte.

Diese Dateien von allen Ihren ukrainischen SuS packen Sie bitte in ein gemeinsames Archiv mit der Benennung <Schul-PLZ>-<Schulname>-<Lehrernachname>.zip, das Sie unter folgendem Link hochladen: (Diesen Link fragen Sie bitte per Mail unter biber@informatik-biber.ch an).

Damit ist die Teilnahme abgeschlossen und eingesendet. Die Ergebnisse teilen wir Ihnen nach der Auswertung per E-Mail mit.

Herzlichen Dank für Ihre Mitarbeit.

Übersetzungsschlüssel

Ukrainisch	Deutsch
Прізвище	Nachname
Ім'я	Vorname
По батькові	Familiename
Стать	Geschlecht
хлопець	Junge
Дівчина	Mädchen
Клас	Klasse
Область	Region → Deutschland wählen
Район(ТГ)	Region → Bundesland
Населений Пункт	Ort